



## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou na svojom 16. zasadnutí prerokovalo:**

1. Otvorenie, procedurálne záležitosti a schválenie programu
  - určenie overovateľov zápisnice
  - určenie zapisovateľa zápisnice
  - voľba návrhovej komisie
2. Odpovede na interpelácie a interpelácie poslancov
3. Kontrola plnenia uznesení
4. Správa primátora mesta a Mestského úradu Moldava nad Bodvou
5. Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra č. 1/2020
6. Správa o plnení úloh Mestskej polície Moldava nad Bodvou, stav na úseku verejného poriadku, priestupkov a kriminality za rok 2019
7. Návrh na vymenovanie riaditeľa príspevkovej organizácie Mestský športový klub Moldava nad Bodvou
8. Návrh na schválenie dotácií v zmysle VZN mesta Moldava nad Bodvou č. 89  
O podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta
9. Návrh na použitie prostriedkov z rezervného fondu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2020 a 1. zmena rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2020 rozpočtovým opatrením č. 1
10. Návrh na schválenie vyhlásenia podmienok verejného obstarávania na zabezpečovanie zneškodňovania komunálneho odpadu v meste Moldava nad Bodvou
11. Zámer zapojenia sa do výzvy Podpora koordinačných a implementačných kapacít regionálneho rozvoja v úrovni miestnej územnej samosprávy
12. Súhrnná správa o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Moldava nad Bodvou za školský rok 2018/2019
13. Návrh na schválenie predĺženia nájmu z dôvodu hodného osobitného zreteľa pre Miestny odbor Matice slovenskej Moldava nad Bodvou
14. Návrh na schválenie odkúpenia časti nehnuteľnosti od Ota a Štefana Rutkaiovcov v k. ú. Budulov
15. Schválenie odpredaja časti pozemku vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou spoločnosti AGRO – PERFECT, s. r. o.
16. Návrh na schválenie odpredaja časti pozemkov vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou kupujúcemu: Tibor Tvergyák
17. Návrh na zverenie majetku mesta do správy:
  - a) Mestskému kultúrnemu stredisku, Hlavná 58, Moldava nad Bodvou
  - b) Základnej škole, Československej armády 15, Moldava nad Bodvou
18. Schválenie budúcej kúpnej zmluvy medzi mestom Moldava nad Bodvou a Slovenským vodohospodárskym podnikom, š. p. – verejnoprospešná protipovodňová stavba – Moldava nad Bodvou – ochrana intravilánu mesta
19. Rôzne
20. Podnety občanov
21. Záver



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 206/2020

#### Bod č. 1 Otvorenie, procedurálne záležitosti, schválenie programu

#### Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou

**a) volí**

za overovateľov zápisnice:

Ing. Oliver Kovács, Ing. Július Grulyo,  
p. Zoltán Dobos

**b) berie na vedomie,**

že za zapisovateľku bola určená:

Ing. Henrieta Tóthová

**c) schvaľuje predložený program zasadnutia**

**d) volí**

návrhovú komisiu v zložení:

Ing. Roland Cingel', Bc. Norbert Pecze

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou všetkých poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 207/2020

#### **Bod č. 2 Odpovede na interpelácie prednesené na 13. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **berie na vedomie**

Odpovede na interpelácie prednesené na 13. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta

v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 208/2020 Bod č. 3 Kontrola plnenia uznesení

#### Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu:

- **berie na vedomie**

Správu mestského úradu o kontrole plnenia Uznesení Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou z 13. a 14. zasadnutia.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 209/2020

#### **Bod č. 4 Správa primátora mesta a Mestského úradu v Moldave nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou:**

- **berie na vedomie**

Správu primátora mesta a Mestského úradu Moldava nad Bodvou.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 210/2020

#### Bod č. 5 Správa o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra č. 1/2020

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu:**

- **berie na vedomie**

Správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra č. 1/2020.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 211/2020

#### **Bod č. 6 Správa o plnení úloh Mestskej polície Moldava nad Bodvou, stav na úseku verejného poriadku, priestupkov a kriminality za rok 2019**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou:**

- **berie na vedomie**

Správu o plnení úloh Mestskej polície v Moldave nad Bodvou, stav na úseku verejného poriadku, priestupkov a kriminality za rok 2019.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 212/2020

#### **Bod č. 7 Návrh na vymenovanie riaditeľa príspevkovej organizácie Mestský športový klub Moldava nad Bodvou**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**  
na návrh primátora mesta Moldava nad Bodvou v súlade s § 11 ods. 4 písm. l) zákona  
č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

#### **m e n u j e**

s účinnosťou od 1. februára 2020 do funkcie riaditeľa príspevkovej organizácie – Mestský športový klub Moldava nad Bodvou Tibora Podrackého.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020





# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 213/2020

#### Bod č. 8 Návrh na schválenie dotácií v zmysle VZN mesta Moldava nad Bodvou č. 89 O podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta

#### Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- schvaľuje

poskytnutie dotácií z rozpočtu mesta v súlade s VZN č. 89 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta v celkovej výške **32 100,- €** z toho 19 500,- € na šport, 5 500,- € na kultúru, 4 500,- € na cirkev, 1 000,- € na životné prostredie, 600,-€ na sociálnu a 1 000,- € na školskú oblasť:

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
ŠK Bodva (rekreačný, mot.šp., biliard)	na činnosť klubu	4 500,-
Atletický legion.klub	na činnosť klubu	4 000,-
	na projekt: letné sústreďenie	1 000,-
Zápasnícky klub	na činnosť klubu	2 000,-
Voda a život n.o.	na projekt: súťaž v rybolove	1 200,-
Škoda Fan Club Moldava	na činnosť klubu	800,-
Horolezecký klub	na činnosť klubu	2 500,-
	na projekt: letný tábor	500,-
Šach Moldava nad Bodvou	na činnosť klubu	600,-
	na projekt: 2. šachový juniáles	400,-
Združenie Bodva E, o.z.	na projekt: XXII. Mold.pohár Bodvy	2 000,-
<b>Spolu za šport</b>		<b>19 500,-</b>

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
ZO Csemadok Budulov	na projekt: výbava Búzakalász	500,-
	na činnosť	900,-
ZO Csemadok Moldava	na činnosť	900,-
	na projekt: Dni Sz.Cs.Mártona	500,-
Združenie Bodva E (Vox Columbealle)	na činnosť	900,-
Združenie Moldava a okolie	na činnosť	900,-
Rodičovská rada ZŠ ČSA	na činnosť	900,-
<b>Spolu za kultúru</b>		<b>5 500,-</b>

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
ZMRS-Cirkevná spojená škola	na činnosť	2 650,-
Zväz reform. kresť. mládeže	na projekt: V. Pamätné dni	800,-
	na činnosť	1 050,-
<b>Spolu za cirkev</b>		<b>4 500,-</b>



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### druhá strana uznesenia č. 213/2020

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
MO SRZ Moldava - ryb. zväz	na činnosť	1 000,-
<b>Spolu za životné prostredie</b>		<b>1 000,-</b>

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
12 Bercsényi M. cscs.- Skauti	na projekt: letný tábor	500,-
Združenie Moldava a okolie	na projekt: mobilná univerzita	500,-
<b>Spolu za školstvo</b>		<b>1 000,-</b>

NÁZOV ORGANIZÁCIE	ÚČEL POSKYTNUTIA	SUMA V €
ZO Slov.zväzu zdrav. postihnutých	na činnosť	300,-
Klub abstinujúcich Bodva	na činnosť	300,-
<b>Spolu za sociálnu oblasť</b>		<b>600,-</b>

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 214/2020

#### **Bod č. 9 Návrh na použitie prostriedkov z rezervného fondu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2020 a 1. zmena rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou na rok 2020 rozpočtovým opatrením č. 1**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

v zmysle ustanovenia § 15 Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vecné použitie finančných prostriedkov z Rezervného fondu Mesta Moldava nad Bodvou v roku 2020 vo výške 158 300 Eur na finančné vykrytie kapitálových aktivít:

- a) Rekonštrukcia športového areálu pod kopcom..... 14 500,00 €
- b) Sadové úpravy a realizácia verejného osvetlenia – Parkovisko Poliklinika.... 18,000,00 €
- c) Realizácia spevnenej plochy – ul. Budulovská..... 7 000,00 €
- d) Rekonštrukcia MŠ na ul. Severná..... 34 000,00 €
- e) Rekonštrukcia objektu K5 – II. etapa ..... 59 000,00 €
- f) Osadenie klietky na komunálny odpad..... 4 800,00 €
- g) Rekonštrukcia oplotenia Mestského úradu ..... 21 000,00 €

- **schvaľuje**

1. zmenu rozpočtu mesta na rok 2020 vrátane programov rozpočtovým opatrením č. 1 v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 písm. b), c) a písm. d) Zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podľa priloženého návrhu:

Bežné príjmy :	11 009 590 EUR	Bežné výdavky :	10 590 827 EUR
z toho rozpočt. organizácie:	607 809 EUR	z toho rozpočt.organizácie:	5 307 229 EUR
Kapitálové príjmy :	284 188 EUR	Kapitálové výdavky :	2 414 050 EUR
z toho rozpočt. oganizácie:	0 EUR	z toho rozpočt. organizácie	0 EUR
Finančné príjmové operácie:	2 061 563 EUR	Finančné výdavkové oper.	321 727 EUR
<b>Príjmy celkom</b>	<b>13 355 341 EUR</b>	<b>Výdavky celkom</b>	<b>13 326 604 EUR</b>

- **berie na vedomie**

stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu na 1. zmenu rozpočtu mesta Moldava nad Bodvou za rok 2020.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 215/2020

#### **Bod č. 10 Návrh na schválenie Vyhlásenia podmienok verejného obstarávania na zabezpečovanie zneškodňovania komunálneho odpadu v meste Moldava nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

vyhlásenie a zabezpečenie verejného obstarávania k predmetu zákazky „Nakladanie s komunálnymi odpadmi na území mesta Moldava nad Bodvou“, ktoré vyhlasuje mesto Moldava nad Bodvou ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorého bude uzavretie zmluvného vzťahu na obdobie 5 rokov

- **schvaľuje**

nastavenie predmetu zákazky:

- cena celkom za predmet zákazky;
- merná jednotka pri určení ceny - tona za určený druh odpadu;
- cena určená vrátane prepravy, zberu a zneškodnenia určeného druhu odpadu

- **schvaľuje**

zriadenie komisie na vyhodnotenie ponúk k predmetu zákazky v zložení:

- Ing. Oliver Kovács
- Ing. Vojtech Bodnár
- Ing. Norbert Krušínský
- PaedDr. Klára Vranaiová, PhD.
- Ing. Katarína Drenková.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



**U z n e s e n i e**

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

**Uznesenie č. 216/2020**

**Bod č. 11 Zámer zapojenia sa do výzvy Podpora koordinačných a implementačných kapacít regionálneho rozvoja v úrovni miestnej územnej samosprávy**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**
- zámer predloženia **Žiadosti o poskytnutie NFP** vo výzve **Podpora koordinačných a implementačných kapacít regionálneho rozvoja v úrovni miestnej územnej samosprávy**
- zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



**U z n e s e n i e**

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

**Uznesenie č. 217/2020**

**Bod č. 12 Súhrnná správa o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Moldava nad Bodvou za školský rok 2018/2019**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

Súhrnnú správu o výchovno-vzdelávacej činnosti, jej výsledkoch a podmienkach škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Moldava nad Bodvou za školský rok 2018/2019.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 218/2020

#### **Bod č. 13 Návrh na schválenie predĺženia nájmu z dôvodu hodného osobitného zreteľa pre Miestny odbor Matice slovenskej Moldava nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

predĺženie nájmu priestorov pre Miestny odbor Matice Slovenskej, so sídlom Námestie Ľ. Štúra 9 v Moldave nad Bodvou, reg. číslo: 325, IČO: 179027325, zastúpenej Františkom Gregušom, v objekte - Inkubátorový dom, Školská 10, Moldava nad Bodvou, číslo LV: 1533, číslo parcely: 1097/41, súpisné číslo budovy: 1290, miestnosť č. 311 na druhom poschodí o výmere 10,29 m<sup>2</sup>, spoločné priestory na druhom poschodí o výmere 5,14 m<sup>2</sup> na dobu určitú do 31. 12. 2020 za nájomné vo výške 1 euro vrátane energií z dôvodu hodného osobitného zreteľa, ktorým je činnosť Matice slovenskej.

Návrh na uznesenie prijatý trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



**U z n e s e n i e**

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

**Uznesenie č. 219/2020**

**Bod č. 14 Návrh na schválenie odkúpenia časti nehnuteľnosti od Ota a Štefana  
Rutkaiovcov v k.ú. Budulov**

**Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

odkúpenie časti pozemku – parcely registra C-KN č. 79/2, záhrada o výmere 870 m<sup>2</sup> evidovanej na LV č. 170 pre k. ú. Budulov v zmysle GP č. 60 zo dňa 29.10.2019 vypracovaným geodetom: Popovics Ivan Geodézia – Kras, IČO: 37 016 610, so sídlom Budovateľov 22, 045 01 Moldava nad Bodvou, z celkovej výmery 1394 m<sup>2</sup> zapísanej na liste vlastníctva č. 3107 v katastrálnom území Budulov od vlastníkov: Oto Rutkai, dátum narodenia: [REDACTED], r. č.: [REDACTED], bydlisko: Budulov [REDACTED], 045 01 Moldava nad Bodvou v podiele ½ k celku a Stefan Rutkai, dátum narodenia: [REDACTED], r. č.: [REDACTED], bydlisko: [REDACTED] 045 01 Moldava nad Bodvou v podiele ½ k celku za kúpnu cenu 15.600,- € (slovom: pätnásťtisícšesťsto eur), určenú na základe znaleckého posudku č. 143/2019 zo dňa 05.11.2019 vyhotoveného znalcom Ing. Jurajom Miškovičom, evid. č.: 912363, so sídlom: L. Štúra č. 11, 045 01 Moldava nad Bodvou.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020





# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 220/2020

#### **Bod č. 15 Schválenie odpredaja časti pozemku vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou spoločnosti AGRO – PERFECT, s. r. o.**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

predaj novovytvorenej parcely č. 1096/10 zastavané plochy vo výmere 83 m<sup>2</sup> a novovytvorenej parcely č. 1098/2, zastavané plochy vo výmere 42 m<sup>2</sup> spolu vo výmere 125 m<sup>2</sup>, odčlenených podľa Geometrického plánu spoločnosti GEO – KART, s. r. o. č. 14/2018 zo dňa 16.03.2018 od parciel č. 1096/1 zastavané plochy o výmere 8465 m<sup>2</sup> a č.1098 zastavané plochy o výmere 629 m<sup>2</sup> obe zapísane na LV č. 1533 pre kat. územie Moldava nad Bodvou, vo výlučnom vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou, v prospech spoločnosti AGRO – PERFECT, s. r. o. so sídlom: Rožňavská 21, 045 01 Moldava nad Bodvou, IČO: 47 833 521 do jej výlučného vlastníctva za kúpnu cenu 4 020,- €, ktorá bola určená znaleckým posudkom č. 109/2019, vypracovaným Ing. Jurajom Miškovičom dňa 06. 09. 2019.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 221/2020

#### **Bod č. 16 Návrh na schválenie odpredaja časti pozemkov vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou kupujúcemu: Tibor Tvergyák**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

odpredaj pozemkov v podielovom spoluvlastníctve mesta Moldava nad Bodvou vo veľkosti 6/12 k celku a to časti pozemkov zapísaných na LV č. 898 pre Okres: Košice - okolie, Obec: Moldava nad Bodvou, katastrálne územie: Moldava nad Bodvou – parcely registra C-KN časť parcely č. 1730 trvalý trávnatý porast vo výmere 181 m<sup>2</sup>, parcely č. 1731 orná pôda vo výmere 670 m<sup>2</sup>, parcely č. 1732 orná pôda vo výmere 698 m<sup>2</sup>, parcely č. 1733 trvalý trávnatý porast o výmere 579 m<sup>2</sup>, parcely č. 1734 trvalý trávnatý porast vo výmere 763 m<sup>2</sup>, parcely č. 1735 orná pôda o výmere 763 m<sup>2</sup>; odpredávaný podiel mesta Moldava nad Bodvou 6/12 k celku vo výmere 1827 m<sup>2</sup> za kúpnu cenu 15.500,- € (slovom: pätnásťtisícpäťsto eur), určenú na základe znaleckého posudku č. 159/2019 zo dňa 24. 09. 2019 vyhotoveného znalcom Ing. Jozefom Murínom evidenčné číslo znalca: 912457 do podielového spoluvlastníctva 6/12 k celku Tiborovi Tvergyákovi, dátum narodenia: [REDACTED], r. č.: [REDACTED] bydliskom: [REDACTED], 045 01 Moldava nad Bodvou.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 222/2020

#### **Bod č. 17a) Návrh na zverenie majetku mesta do správy Mestskému kultúrnemu stredisku, Hlavná 58, Moldava nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

v súlade s § 6a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí zverenie nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou do správy Mestskému kultúrnemu stredisku, IČO: 00 135 505, Hlavná 58, Moldava nad Bodvou a to konkrétne:

Technické zhodnotenie budovy Amfiteátra so súp. č. 75 na parcele č. 106/2 zapísanej na LV č. 1533 katastrálneho územia : Moldava nad Bodvou

Obstarávacia cena: 5 600,00 €

Oprávky: 23,34 €

Zostatková cena: 5 576,66 €

Dodávateľ: Vrador s.r.o., Dúhova 10, 044 71 Čečejevce, IČO:31684149

vlastné zdroje

od 1. 02. 2020 na dobu neurčitú za účelom ich správy, údržby a užívania.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



# MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V MOLDAVE NAD BODVOU

## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 223/2020

#### **Bod č. 17b) Návrh na zverenie majetku mesta do správy Základnej školy na ul. Československej armády 15 v Moldave nad Bodvou**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

v súlade s § 6a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí zverenie nehnuteľnosti do správy Základnej školy, so sídlom Československej armády 15, 045 01 Moldava nad Bodvou, IČO:31302912, a to konkrétne :

Plot multifunkčného ihriska ZŠ ČSA

Obstarávacia cena 5 219,66 €

Oprávky 54,36 €

Zostatková cena 5 165,30 €

Dodávateľ: Promonta SK, s. r. o. Poľská 5, 040 01 Košice, IČO: 45458804  
vlastné zdroje

od 1. 02. 2020 na dobu neurčitú za účelom ich správy, údržby a užívania.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

\_\_\_\_\_  
JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020



## U z n e s e n i e

zo 16. zasadnutia Mestského zastupiteľstva  
v Moldave nad Bodvou zo dňa 30.01.2020

Číslo: 16/MZ/2020

### Uznesenie č. 224/2020

#### **Bod č. 18 Návrh na schválenie budúcej kúpnej zmluvy na odpredaj časti nehnuteľnosti – pozemkov do vlastníctva Slovenského vodohospodárskeho podniku pre vybudovanie verejnoprospešnej protipovodňovej stavby – Moldava nad Bodvou – ochrana intravilánu mesta**

#### **Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu**

- **schvaľuje**

uzatvorenie zmluvy o budúcej kúpnej zmluve na odkúpenie časti pozemkov vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou a to : parcely registra C-KN č. 1997/1, druh pozemku orná pôda s výmerou 5461 m<sup>2</sup>, odčlenenej od parcely registra E – KN parc. č. 1856, druh pozemku orná pôda s výmerou 5461 m<sup>2</sup>, zapísanej na liste vlastníctva č. 2272 vedenom Okresným úradom Košice – okolie, parcely registra C – KN č. 1990/3, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie s výmerou 599 m<sup>2</sup>, a parcely registra C – KN č. 1997/3 druh pozemku orná pôda s výmerou 1305 m<sup>2</sup>, obe parcely odčlenené od parcely registra E -KN č. 1860, druh pozemku orná pôda s výmerou 3267 m<sup>2</sup>, zapísanej na liste vlastníctva č. 2272 vedenom Okresným úradom Košice – okolie, katastrálny odborom, v zmysle Geometrického plánu č. 25/2019 vyhotoveným spoločnosťou Geo – Kart, s.r.o. IČO: 36583600, so sídlom Cesta Sv. Ladislava 9, 045 01 Moldava nad Bodvou do výlučného vlastníctva Slovenského vodohospodárskeho podniku, štátneho podniku, IČO: 36 022 047, so sídlom Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica. Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik odkúpi uvedené časti pozemkov za účelom potreby realizácie vybudovania protipovodňovej stavby v katastrálnych územiach Debraď a Moldava nad Bodvou, ktorá zabezpečí potrebnú prietočnosť koryta rieky Bodvy za kúpnu cenu 21.137,55 € (slovom: dvadsaťjedentisíc stotridsaťsedem eur aj päťdesiat päť centov), určenú na základe Znaleckého posudku č. 39/2019 znalca: Ing. Katarína Šomšáková, ev. číslo znalca: 915396, Bernolákova 19, 04011 Košice. Riadnu kúpnu zmluvu zmluvné strany budú povinné uzatvoriť najneskôr do 12 kalendárnych mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na stavbu.

Návrh uznesenia prijatý nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov v zmysle dodržiavania podmienok § 12 ods. 7 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský  
primátor mesta  
v. r.

podpísal: dňa 31. 01. 2020